



D-302636

MCT-501, MCT-501 T



Deutsch	Akustischer PowerCode Funk-Glasbruchmelder - Installationsanleitung	 Abb./Fig. 1 – Gesamtansicht / Vooraanzicht
Dutch	Geavanceerde akoestische sensor met Powercode zender - Installatie Instructies	

DEUTSCH

1. EINFÜHRUNG

Der MCT-501, MCT-501 T (mit Wandabrisskontakt) enthält 2 Baueinheiten:

- Den akustischen Sensor mit Pattern Recognition Technology™ (Mustererkennungstechnologie) (Geschützt durch US. Patent 5 192 931) von Sentrol Inc. ShatterPro™
- Den MCT-302 PowerCode™ -Sender von Visonic Ltd.

1.1 Akustisches Sensor

Das akustische Sensor-Modul des MCT-501, MCT-501 T arbeitet richtungsunabhängig und bietet so einen Abdeckung von 360°. Die Abdeckung wird zwischen dem Sensor und dem am weitesten entfernten Punkt auf dem Glas (Siehe Abb. 3) gemessen. Der Sensor sollte nicht näher als 1 m vom Glas montiert werden.

Wenn der Sensor auf einer gegenüber liegenden Wand oder anschließenden Wänden/Decken montiert ist, beträgt die maximale Reichweite 6 m für Flachglas, gehärtetes Glas, Verbundglas und Drahtglas. Bei Panzerglas montieren Sie den Sensor nicht mehr als 3,65 m vom Glas entfernt.

1.2 PowerCode-Sender

Der akustische Sensor hat ein gemeinsames Gehäuse mit einem Miniatur-Sender, der eine 24-bit PowerCode-ID besitzt, die werkseitig aus über 16 Millionen möglichen Kombinationen ausgewählt ist.

Bei Alarm (Enkennung von Glasbruch) wird umgehend eine digitale Meldung gesendet, die aus der PowerCode-ID und der Statusinformation besteht.

Da gesendete Meldungen mit den Sendungen von anderen PowerCode-Sendern kollidieren könnten, die im System verwendet werden, wird eine Anti-Kollisions-Mechanismus benutzt. Der MCT-501 wird von einem Sabotagekontakt geschützt, der auslöst, wenn der Deckel entfernt wird. Der MCT-501T verfügt zusätzlich über eine Wand-Abbrisskontakt, der auslöst, wenn der Melder von der Wand gerissen wird. In einer Sabotage Situation wird eine entsprechende Meldung gesendet.

Eine Überwachungsmeldung wird alle 60 Minuten (in Europa alle 15 Minuten) gesendet. So wird die Alarmzentrale in regelmäßigen Zeitintervallen über die aktive Teilnahme des Sensors im System informiert.

Eine rote LED, die auf der Sender-Platine montiert ist (die nur sichtbar wird, wenn der Deckel entfernt ist), leuchtet, wann immer Alarm- oder Sabotage-Ereignisse gemeldet werden. Die LED leuchtet nicht, wenn eine Überwachungsmeldung gesendet wird.

Der Betriebsstrom kommt aus einer 3 V Lithium Batterie. Eine zu schwache Batterie verursacht, dass ein „low battery“ (zu schwache Batterie)-Kennzeichen zu jeder gesendeten Meldung hinzugefügt wird.

2. TECHNISCHE

DATENAKUSTISCHER SENSOR

Mikrophon: Allrichtungs-Elektret

Alarmdauer: 4 Sekunden

HF-Immunität: 20 V/m, 1 MHz bis 1000 MHz

Temperaturbereich: -10°C bis 50°C

Empfohlene Glasgröße:

Minimum: 0,3 x 0,6 m oder größere Glasdicke

Flachglas: 2,4 bis 6,4 mm

Gehärtetes Glas: 3,2 bis 6,4 mm

Drahtglas: 6,4 mm

Verbundglas: 3,2 bis 4 mm

POWERCODE - SENDE

Frequenz (MHz): 315, 433,92, 868,95, 869 oder andere Frequenzen entsprechend den örtlichen Anforderungen.

Sender-ID-Codierung: 24-bit- Digitalwort, über 16 Millionen Kombinationen, Impuls-Modulation.

Gesamt-Meldungslänge: 36 bits

Meldungswiederholung: Einmalig (vorgegebene Einstellung) oder ein Mal alle 3 Minuten

Überwachung: Intervallen von 60 Minuten (US) oder von 15 Minuten (EU)

Reaktion auf Sabotage-Ereignis: Sabotage-Meldung alle 3 Minuten (Bis der Sabotagezustand rückgängig gemacht wurde).

STROMVERSORGUNG:

Stromquelle: 3 V Lithium, CR-2 Batterie, Panasonic oder Äquivalent.

Sollkapazität der Batterie: 1,2 Ah

Stromentnahme: 24 µA Standby, 13 mA bei Alarm (einschließlich LED)

Batterie-Lebensdauer: circa 3 Jahre (typische Verwendung)

Batterie-Überwachung: Automatische Sendung der Daten über den Batterie-Zustand als Teil von jeder Status-Meldung.

PHYSIKALISCHE ANGABEN:

Betriebstemperatur: 0°C bis 49°C

Abmessungen: 80 x 108 x 43 mm

Gewicht (ohne Batterie): 130 g

Gehäusematerial und Farbe: Feuerhemmendes ABS, weiß

Einhaltung von Standards: Erfüllt FCC Teil 15, MPT 1349 und Direktive 1999/5/EC (EG)

3. INSTALLATION

3.1 Installationsort

Für eine optimale Detektion vermeiden Sie die Installation in:

- Räumen mit gefütterten, isolierenden oder schalldämpfenden Vorhänge/Vorhängen;
- Räumen mit innenliegenden hölzernen Fensterläden.

Zur besten Immunität gegen falschen Alarm:

- Vermeiden Sie Anwendungen als 24h Meldelinie (wenn möglich als Aussenhaut- oder Innenbereich-Meldelinien programmieren).
- Benutzen Sie die Melder nicht, wo weißes Rauschen, wie etwa Luftkompressor-Lärm vorhanden ist (eine Druckablassgeräusch könnte einen falschen Alarm hervorrufen).
- Vermeiden Sie Räume kleiner als 3 x 3m und Räume mit mehrfachen Lärmquellen, wie etwa Kleinküchen, Räume mit vermehrten Geräuschen von Glasvitrinen, Garagen, kleine Badezimmer usw.

Zu vermeidende Bereiche:

- Schleusen aus Glas und Vollglas konstruktionen
- Lärmende Küchen
- Autogaragen in Wohnhäusern
- Kleine Hauswirtschaftsräume
- Treppenhäuser
- Kleine Badezimmer
- Andere kleine Räume mit höherer akustischer Belastung. Für die Überwachung von Fensterscheiben sollten in solchen Räumen an den Fenstern montierte Erschütterungssensoren genutzt werden.

Nicht in feuchten Räumen installieren. Das MCT-501, MCT-501 T ist nicht hermetisch abgedichtet. Übermäßige Feuchtigkeit auf der Platine kann einen Kurzschluß und einen falschen Alarm hervorrufen.

Vermeiden Sie Anwendungen in 24h Meldelinien

Programmieren Sie den MCT-501, MCT-501 T als Aussenhaut-Meldelinie, die nur dann in Bereitschaft ist, wenn auch die Tür- und Fensterkontakte aktiv sind.

Richtiges Testen

Der MCT-501, MCT-501 T ist konstruiert, um das Zerbrechen von gerahmtem Glas zu entdecken, das in einer Außenwand montiert ist. Ein Testen des Sensors mit nicht gerahmtem Glas, Flaschen usw. könnte den Sensor nicht ansprechen lassen. Im Normalfall spricht der Sensor nicht auf das Zerbrechen von Glas in der Mitte des Raumes an.

ZU BEACHTEN: Der MCT-501 MCT-501 T kann Risse im Glas oder eindringende Gewehrkegel nicht erfassen

. Glasbruchmelder sollten immer mit einer Innenraum-Überwachung kombiniert werden.

Zur besten Immunität vor falschem Alarm sollte der Sensor mindestens 1,2 m von Lärmquellen (Fernseher, Lautsprecher, Spülbecken, Türen, usw) entfernt montiert werden. Der Sensor (Mikrofon) muß immer in direkter Sichtlinie von allen geschützten Fenstern sein. Zerbrechen von Glas von um die Ecke befindlichen Fenstern, Fenstern in anderen Zimmern, usw. können nicht erkannt werden. Eine Ausrichtung des Melders in Richtung der Fenster ist nicht notwendig.

3.2 Ausbreitung von Schall

Da der Schall von zerbrechendem Glas sich gerichtet vom zerbrochenen Fenster weg fortpflanzt, ist der beste Standort zum Montieren des Sensors die Wand gegenüber – unter der Annahme, dass das die zu schützende Glasfront sich in der Reichweite und in Sichtlinie des Sensors befindet. Die Zimmerdecke und die anschließenden (Seiten-) Wände sind ebenfalls geeignet. Ein an der Zimmerdecke montierter Melder hat eine bessere Detektionsleistung, wenn er 2–3 m von der zu schützenden Glasfront ins Zimmer hinein positioniert ist.

Wie bei allen akustischen Glasbruchmeldern, wird die mögliche Erkennung verringert durch Montage des Melders an derselben Wand an der sich das Fenster befindet, da die Erkennung teilweise davon abhängt, dass das Geräusch von zerbrechendem Glas von der gegenüber liegenden Wand reflektiert wird. Testen Sie die Reichweite mit dem Gerät Sentrol 5709C, das flach gegen das Glas gehalten wird. Die Reichweite kann in Abhängigkeit der Raumakustik geringer ausfallen.

3.3 Vorbereitung des Melders

- Trennen Sie mit einem Schraubendreher den Deckel vom Boden (Siehe Abb. 4).
- Machen Sie sich vertraut mit den in Abb. 5 dargestellten Bauteilen des Melders.
- Überprüfen Sie, dass alle DIP- Schalter in die OFF (Aus-) Position stehen, wie in Abb. 6 dargestellt.
- Setzen Sie die Batterie in die Batterie-Klipps ein, wie in den Abb. 7 und 8 gezeigt. **Beachten Sie die Polarität!**
- Betätigen Sie den Sabotage-Schalter ein Mal, um den Sender zurückzusetzen.

Zu beachten: Da der Deckel entfernt und die Batterie eingelegt ist, liegt eine Sabotagesituation vor. Überprüfen Sie, ob der MCT-501 MCT-501T ein Mal alle drei Minuten sendet (die Sende-LED leuchtet kurz).

HINWEIS: Der MCT-501T hat einen Abrissabotagekontakt auf der Rückseite der Platine. Solange die Platine ordnungsgemäß eingesetzt ist, wird der Kontakt gegen ein nur leicht fixiertes Ausbruchsegment des Gehäuses gedrückt. Stellen Sie sicher, dass das für den Ausbruch vorgesehene Teil mit der Wand verschraubt ist. Wird der Melder gewaltsam von der Wand gerissen, bricht das Ausbruchsegment aus dem Gehäuse und öffnet den Sabotagekontakt.

3.4 Einlernen und Montage

Hinweis: Es ist leichter, die Sender-ID einzulernen, wenn man den MCT-501/MCT-501 T in der Hand nahe des Empfängers hält.

- Gehen Sie zum Einlernen des Melders gemäß der Installationsanleitung des Empfängers vor.
- Wenn es erforderlich ist, eine Übertragung auszulösen, um die ID des Senders zu speichern, betätigen Sie kurz den Sabotagekontakt des Melders.
- Benutzen Sie den Gehäuseboden als Schablone – drücken Sie ihn gegen die Wand an der ausgewählten Montageposition und kennzeichnen Sie die Bohrpunkte durch die Montagelöcher. Bohren Sie zwei (MCT-501) oder drei (MCT-501T) Löcher und befestigen Sie das Gehäuse mit Hilfe der beiliegenden (oder äquivalenten) Dübel und Schrauben.
- Richten Sie den Deckel auf den Boden aus und drücken Sie ihn gegen den Boden, bis er einrastet.

4. TESTVERFAHREN

4.1 Wie der Testmodus funktioniert

Die Pattern Recognition Technology™ (Muster-Erkennungs-Technologie) des MCT-501/ MCT-501 T ignoriert die meisten Fremdgeräusche, einschließlich der Glasbruch Testgeräte. Um den MCT-501/ MCT-501 T zu testen, verwendet man einen Testmodus. Wenn der Sensor im Testmodus ist, wird die Auswertung des Musters von zerbrochenem Glas in den oberen und unteren Frequenzen außer Kraft gesetzt. Der MCT-501/MCT-501 T ist dann nur für die Frequenzen im mittleren Bereich empfindlich, die das Sentrol 5709C – Hand- Testgerät reproduziert. Die Frequenzen im mittleren Bereich bestimmen die Sensor-Abdeckung.

IM NORMALMODUS BLITZT DIE LED KURZ BEIM EMPFANG EINES LAUTEN GERÄUSCHS. IM NORMALMODUS SPRICHT DER MCT-501 /MCT-501 T NICHT AUF DAS SIGNAL DES TESTGERÄTS AN, WENN DAS TESTGERÄT NICHT DIREKT NEBEN DEN SENSOR GEHALTEN WIRD.

Hinweis: Nach jeder Alarmauslösung geht der MCT-501/ MCT-501T für ca. 1 Minute in den Testmodus.

4.2 Umschalten in den Testmodus

Benutzen Sie den Sentrol 5709C oder das Intelisense FG01– Hand-Testgerät, um den MCT-501/MCT-501T in den Testmodus umzuschalten. Stellen Sie das Testgerät auf gehärtetes Glas ein, halten Sie den Lautsprecher direkt vor den Sensor und betätigen Sie das Testgerät. Der Sensor löst eine Alarmierung aus, dann geht er eine Minute lang in den Testmodus. Im Testmodus, blinkt die LED kontinuierlich. Sie verlängern den Testmodus, indem sie das Testgerät mindestens ein Mal in der Minute auslösen.

4.3 Testen des Melders (siehe Abb 11).

- Halten Sie das Testgerät nahe der Glasoberfläche, richten Sie den Lautsprecher auf den MCT-501/ MCT-501 T aus und betätigen Sie die Test-Taste. Wenn Vorhänge oder Jalousien vorhanden sind, führen sie den Test auch hinter verschlossenen Vorhänge oder Jalousien durch. (Installieren Sie den Melder nicht, wo schwere oder gefütterte Vorhänge benutzt werden). Wenn der Melder an derselben Wand montiert ist, an der sich das Fenster befindet, richten Sie das Testgerät auf die gegenüberliegende Wand aus.
- Das Testgerät besitzt verschiedene Einstellungen für jeden Glastyp. Es sollte immer auf gehärtetes oder Verbundglas eingestellt sein, wenn Sie nicht sicher sind, ob das geschützte Glas Flachglas ist.
- Wenn die LED auf dem Sensor einige Sekunden leuchtet, wenn das Testgerät ausgelöst hat, ist das Glas in der Reichweite des Melders.
- Wenn die LED nicht leuchtet, sondern weiterhin wie vorher blinkt, positionieren Sie den Sensor näher an die geschützten Fenster und testen von neuem. Das könnte es erforderlich machen, Melder hinzuzufügen, um eine angemessene Abdeckung zu erreichen. Es ist sehr selten, dass der Melder nicht innerhalb der genannten Reichweite aktiviert wird. Prüfen Sie gegebenenfalls die Batterie im Hand-Testgerät. Eine neue Batterie im Testgerät könnte die Reichweite wiederherstellen.

Zu beachten: Der Melder geht automatisch vom Testmodus in den Normalmodus annähernd eine Minute nach dem letzten vom Hand-Testgerät empfangenen Signal.

WICHTIG: Die Raumakustik kann die Reichweite eines Glasbruchmelders künstlich erweitern. Die angegebene Reichweite des MCT-501/ MCT-501 T ist für schlechte Umgebungsbedingungen definiert. Auch wenn der Melder wahrscheinlich bei einer größeren Reichweite funktioniert, so kann er ein „leiseres“ Zerbrechen vielleicht verpassen, oder die Raumakustik kann sich später durch Änderungen im Raum verändern, wodurch die Reichweite wieder auf 6m reduziert werden könnte. Überschreiten Sie deswegen nicht die angegebene Reichweite des Melders ungeachtet dessen, was das Testgerät zeigt.

4.4 Test durch Händeklatschen

Der MCT-501/ MCT-501 T kann durch den Monteur oder Endbenutzer beim Normalmodus nachgeprüft werden, indem man unter dem Sensor einfach laut in die Hände klatscht. Die LED blinkt zwei Mal, aber der Sender spricht nicht an. Das überprüft visuell die Batterie, und ob das Mikrophon und die Elektronik funktionieren.

5. ALLGEMEINE HINWEISE

5.1 Einschränkungen

Das Funksystem der VISONIC LTD ist nach höchsten Standards getestet. Wegen der geringen Sendeleistung und der begrenzten Reichweite (Vorgeschrieben durch die FCC und andere Normen) sind folgende Einschränkungen zu beachten:

- Funkempfänger können durch Signale gleicher Frequenz blockiert werden, auch wenn diese nicht den gleichen Systemcode verwenden.
- Jeder Empfänger kann zur gleichen Zeit **nur ein Signal** auswerten.
- Die Funkkomponenten sollten in regelmäßigen Abständen getestet werden, um Störeinflüsse und Fehler auszuschließen.

5.2 Konformität

Dieses Gerät erfüllt die FCC-Vorschriften (Anforderungen des Amerikanischen Marktes), Teil 15. Sein Betrieb unterliegt folgenden Vorbehalten: (1) Dieses Gerät darf keine Funkstörungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss störsignalfest sein.

WARNUNG: Modifikationen oder Änderungen an den Geräten durch nicht autorisierte Personen, führen zum Erlöschen der Betriebserlaubnis.

Die digitale Schaltung dieses Geräts hat bei Prüfungen die Grenzwerte eingehalten, die für digitale Geräte der Klasse B in Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen festgeschrieben werden. Diese Grenzwerte sehen einen ausreichenden Schutz gegen Funkstörungen bei Hausinstallationen vor. Dieses Gerät erzeugt und nutzt HF-Energie und kann diese auch abstrahlen. Wenn es nicht gemäß Anleitung montiert und verwendet wird, kann es Funkstörungen beim Radio- und Fernsehempfang verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass Funkstörungen in einer bestimmten Installation nicht auftreten. Wenn dieses Gerät Funkstörungen verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Gerätes feststellbar ist, sollte der Benutzer diese Funkstörungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen beseitigen:

- Empfangsantenne neu Ausrichten oder den Standort ändern.
- Den Abstand zwischen dem Sender und dem Empfänger vergrößern.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört wie die Steckdose, an die der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an Ihren Installateur oder einen versierten Radio- & Fernstechniker.

Dieses Gerät ist mit den wesentlichen Anforderungen und Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EC des Europa-Parlaments und des Europa-Rates vom 9. März 1999 über Radio- und Telekommunikations-Ausrüstungen konform.



W.E.E.E. Produkt Recycling Deklaration

Informationen zum Recycling erhalten Sie von dem Unternehmen, bei dem Sie dieses Produkt bezogen haben. Wird dieses Produkt für Reparaturen zurückgeschickt, muss es vom Lieferanten entsprechend gekennzeichnet sein. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden. Richtlinie 2002/96/EC Waste Electrical and Electronic Equipment.

GARANTIE

Visonic Limited (der „Hersteller“) gewährleistet ausschließlich dem ursprünglichen Käufer („Käufer“) gegenüber, dass dieses Produkt (das „Produkt“) bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von zwölf (12) Monaten ab Versanddatum durch den Hersteller frei von Herstellungs- und Materialfehlern ist.

Diese Garantie ist in jeder Hinsicht davon abhängig, dass das Produkt korrekt installiert, instand gehalten und unter normalen Einsatzbedingungen gemäß den vom Hersteller empfohlenen Installations- und Betriebsbedingungen betrieben wurde. Produkte, die nach dem Ermessen des Herstellers aus irgendeinem anderen Grund defekt werden (z. B. aufgrund unsachgemäßer Installation, Nichtbeachtung der empfohlenen Installations- und Betriebsanweisungen, Fahrlässigkeit, mutwilliger Beschädigung, Missbrauch oder Vandalismus, versehentlicher Beschädigung, Änderung, unbefugter Modifikation oder Reparaturen durch eine andere Stelle als den Hersteller), sind nicht von dieser Garantie erfasst.

Der Hersteller behauptet nicht, dass dieses Produkt nicht beeinträchtigt bzw. umgangen werden oder Tod, Verletzungen bzw. Schäden an Eigentum durch Einbruch, Raub, Brand oder sonstige Ursachen verhindern kann oder dass das Produkt in jedem Fall angemessene Warnung oder einen angemessenen Schutz darstellt. Die ordnungsgemäße Installation und Instandhaltung des Produkts reduziert lediglich das Risiko des Eintretens solcher Ereignisse ohne Vorwarnung. Es stellt keine Garantie oder Versicherung gegen das Eintreten eines solchen Ereignisses dar.

DIESE GARANTIE IST EXKLUSIV UND TRITT AUSDRÜCKLICH AN STELLE ALLER ANDEREN SCHRIFTLICHEN, MÜNDLICHEN, AUSDRÜCKLICHEN ODER KONKLUDENTEN GARANTIEN ODER VERPFLICHTUNGEN, EINSCHLIESSLICH GEWÄHRLEISTUNGEN DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER ANDERWEITIGER GARANTIEN ODER VERPFLICHTUNGEN. UNTER KEINEM UMSTÄNDEN IST DER HERSTELLER FÜR ERSATZ FÜR MITTELBARE SCHÄDEN, NEBEN- UND FOLGKOSTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINER VERLETZUNG (WIE OBEN BESCHRIEBEN) DIESER GARANTIE ODER ANDERER GARANTIEN HAFTBAR.

DER HERSTELLER IST IN KEINEM FALL FÜR SCHADENERSATZ FÜR BESONDERE, MITTELBARE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE ZAHLUNG VON TATSÄCHLICHEM SCHADENERSATZ ZUSÄTZLICH EINER ZIVILSTRAFE, FÜR VERLUST, SCHADEN ODER AUFWENDUNGEN HAFTBAR, EINSCHLIESSLICH ENTGANGENER NUTZEN, ENTGANGENER GEWINNE, EINNAHMEN ODER FIRMENWERT, DIE SICH DIREKT ODER INDIREKT AUS DEM NUTZEN ODER DER UNMÖGLICHKEIT DES NUTZENS DES PRODUKTS DURCH DEN KÄUFER ERGEBEN, SOWIE FÜR DEN VERLUST ODER DIE ZERSTÖRUNG VON ANDEREM EIGENTUM ODER FÜR SCHÄDEN, DIE AUF ANDERE URSACHEN ZURÜCKZUFÜHREN SIND. DIES GILT AUCH DANN, WENN DER HERSTELLER ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDE.

Entsprechend der Anforderungen ist die Konformitätserklärung zu diesem Produkt bei folgender Adresse hinterlegt:

UNIT 6 MADINGLEY COURT CHIPPENHAM DRIVE KINGSTON MILTON KEYNES MK10 0BZ. Telephone number: 0870 7300800, Fax number: 0870 7300801

5.2 IN der EU zugelassen Frequenzen

- **433.92 MHz** keine Einschränkungen in den EU Mitgliedsstaaten.
- **315 MHz** nicht erlaubt in den EU Mitgliedsstaaten
- **868.95 MHz (wide band)** Zugelassen in allen EU Mitgliedstaaten.
- **869.2625 MHz (narrow band)** keine Einschränkungen in den EU Mitgliedsstaaten

DER HERSTELLER IST NICHT FÜR TODESFÄLLE, KÖRPERVERLETZUNGEN BZW. SACHSCHÄDEN ODER ANDERE VERLUSTE HAFTBAR – GLEICHGÜLTIG, OB ES SICH DABEI UM UNMITTELBARE, MITTELBARE, NEBEN-, FOLGE- ODER ANDERE SCHÄDEN HANDELT – DIE AUF DER BEHAUPTUNG BASIEREN, DASS DAS PRODUKT AUSGEFALLEN WAR. Wenn der Hersteller jedoch direkt oder indirekt für Verluste oder Schäden aus dieser beschränkten Garantie haftbar gemacht wird, ÜBERSTEIGT SEINE MAXIMALE HAFTUNG (SO FERN SIE ÜBERHAUPT GEGEBEN IST) IN KEINEM FALL DEN KAUFPREIS DES PRODUKTS, der als bezifferter Schadenersatz und nicht als Vertragsstrafe festgesetzt wird und das vollständige und ausschließliche Rechtsmittel gegen den Hersteller darstellt.

Durch seine Annahme des gelieferten Produkts stimmt der Käufer den angeführten Verkaufs- und Garantiebestimmungen zu und bestätigt, dass er über diese Bestimmungen informiert wurde.

Einige Gerichtsbarkeiten lassen keinen Ausschluss bzw. keine Begrenzung des Schadenersatzes für Neben- oder Folgekosten bzw. für mittelbare Schäden zu. Unter diesen Umständen finden diese Einschränkungen daher möglicherweise nicht Anwendung.

Der Hersteller ist in keiner Weise haftbar, wenn Telekommunikations- oder Elektronikgeräte oder Programme beschädigt sind oder nicht korrekt funktionieren.

Die Pflichten des Herstellers aus dieser Garantie sind rein auf die Reparatur bzw. den Ersatz – nach Ermessen des Herstellers – eines defekten Produkts bzw. defekten Teils eines Produkts beschränkt. Reparaturen bzw. der Ersatz des Produkts verlängern nicht den ursprünglichen Garantiezeitraum. Der Hersteller ist nicht für Abbau- bzw. Wiederaufbaukosten verantwortlich. Zur Nutzung dieser Garantie muss das Produkt frankiert und versichert an den Hersteller zurückgeschickt werden. Der Käufer ist für alle Transport- und Versicherungskosten verantwortlich; diese Kosten sind nicht von dieser Garantie erfasst.

Diese Garantie darf nicht geändert, abgewandelt oder verlängert werden, und der Hersteller bevollmächtigt keine andere Person, in seinem Auftrag eine Änderung, Abwandlung oder Verlängerung dieser Garantie vorzunehmen. Diese Garantie ist auf das Produkt beschränkt. Alle Produkte, Zubehörteile oder Zusatzteile anderer Hersteller, die in Verbindung mit dem Produkt genutzt werden – einschließlich Batterien und Akkus – sind, wenn überhaupt, nur durch ihre eigene Garantie abgedeckt. Der Hersteller ist nicht für unmittelbare, mittelbare, Neben-, Folgeschäden oder andere Schäden oder Verluste haftbar, die durch die Funktionsstörung des Produkts aufgrund des Einsatzes von Produkten, Zubehör- oder Zusatzteilen Dritter (einschließlich Batterien und Akkus) in Verbindung mit diesem Produkt verursacht werden. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer; sie ist nicht übertragbar.

Diese Garantie gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten, die hierdurch nicht beeinträchtigt werden. Alle Bestimmungen in dieser Garantie, die geltendem Recht in dem Land, in das das Produkt geliefert wird, entgegenstehen, finden keine Anwendung.

Warnung: Der Nutzer muss die Installations- und Betriebsanweisungen des Herstellers – einschließlich des Tests des Produkts und der gesamten Anlage mindestens einmal pro Woche – beachten und alle erforderlichen Vorkehrungen zu seiner Sicherheit und zum Schutz seines Eigentums treffen. 01/2008

DUTCH

1. INTRODUCTIE

De MCT-501 en MCT-501(T) (met achter sabotage schakelaar) zijn opgebouwd uit twee modules:

- De Sentrol Inc. ShatterPro™ akoestische sensor met Pattern Recognition Technology™
- De MCT-302 PowerCode™ zender

1.1 Akoestische sensor

De akoestische sensor van de MCT-501(T) heeft een detectiepatroon van 360°. De maximale detectie bereik is 6 m. en wordt gemeten vanaf de sensor tot aan het verste punt van het glas. (zie figuur 3). De MCT-501(T) moet minimaal op 1 m afstand vanaf het glas geplaatst worden.

Wanneer de MCT-501(T) op een tegenovergestelde of aangrenzende muur wordt geplaatst, dan is de maximale afstand 6 m. Dit geldt voor vlak, gehard, gelaagd of draadglas.

Wanneer de sensor op het plafond wordt aangebracht, is de maximale afstand tussen de MCT-501(T) en het glas 6 m.

Bij gepantserd glas moet de sensor niet verder dan 3.65 m van het glas aangebracht worden.

1.2 PowerCode zender

In de behuizing van de Sentrol akoestische sensor zit een kleine zender. Deze zender heeft een unieke 24 bits Powercode ID (identificatie nummer), vanuit de fabriek ingesteld met meer dan 16 miljoen mogelijke combinaties.

Bij alarm (detectie van het breken van glas) wordt een digitaal bericht verzonden die bestaat uit het Powercode ID code en verschillende statussen. Alarm en andere data worden zo naar de draadloze ontvanger verstuurd.

Aangezien verzonden berichten kunnen botsen met berichten van andere Powercode zenders in hetzelfde systeem, worden de berichten in een speciale volgorde verzonden. Op deze manier ontvangt de ontvanger alleen het gehele bericht en niet allemaal verschillende berichten door elkaar heen.

De MCT-501(T) wordt beschermd met een sabotage schakelaar die wordt geactiveerd wanneer de behuizing wordt geopend of verwijderd (T-versie). In een sabotage situatie wordt een bericht verzonden met een sabotagemelding.

Elk uur wordt er een supervisie melding (controle bericht) verzonden. Op deze manier wordt de ontvanger regelmatig geïnformeerd over de actieve status van de sensor. Een rode LED op de zender print (alleen zichtbaar wanneer deksel is verwijderd) brandt bij een sabotage of alarm situatie. De LED brandt niet wanneer een supervisie bericht wordt verzonden.

De voeding wordt verkregen van een 3 V Lithium batterij. Bij een lage batterijspanning wordt een "low battery" melding bij elk verzonden bericht meegestuurd.

2. SPECIFICATIES

AKOESTISCHE SENSOR

Microfoon: Omni-directionaal electret

Duur van het alarm: 4 seconden

RF immuniteit: 20 V/m, 1 MHz tot 1000 MHz

Temperatuur bereik: -10° tot 50°C

Aanbevolen glas afmetingen:

Minimale oppervlakte: 0.3 x 0.6 m of grotere glasdikte:

Dikte van type glas:

Plaat: 2.4 tot 6.4 mm

Gehard: 3.2 tot 6.4 mm

Draad: 6.4 mm

Gelaagd: 3.2 tot 6.4 mm

POWERCODE ZENDER

Frequentie (MHz): 868.95

Zender ID code: 24-bit digitaal, meer dan 16 miljoen combinaties

Gehele lengte van het bericht: 36 bits

Bericht herhaling: Eenmalige transmissie (standaard) of elke drie minuten

Supervisie: Elke 12 minuten wordt een status bericht verzonden

Bij Sabotage: Sabotage melding wordt elke drie minuten verstuurd totdat de sabotage schakelaar is hersteld

VOEDING

Voedingsbron: 3V Lithium batterij, CR-2 Panasonic of gelijkwaardige

Nominale batterij capaciteit: 1.2 Ah

Stroomverbruik: 24 µA standby, 13 mA bij alarm (inclusief LED)

Levensduur batterij: 1-2 jaar (bij normal gebruik)

Batterij supervisie: Automatische transmissie van de batterij status bij elk verzonden bericht

FYSIEK

Afmetingen: 80 x 108 x 43 mm

Gewicht (zonder batterij): 130 g

Behuizing materiaal en kleur: Vuurvertragend ABS, wit

3. INSTALLATIE

3.1 Detectie optimaliseren en vals alarm vermijden

Vermijd, voor de beste detectie, installatie in:

- Ruimtes met isolerende of geluidsdempende gordijnen
- Ruimtes met aan de binnenkant gesloten houten luiken.

Voor de beste vals alarm immuniteit:

- Vermijd 24-uur zone applicaties (direct zones OK)
- Niet gebruiken op plaatsen waar omgevingsruis aanwezig is zoals het geluid van een airconditioner, compressor etc.
- Vermijd ruimtes kleiner dan 3 x 3 m en ruimtes met meerdere geluidsbronnen.

Vermijd de volgende ruimtes:

- Rumoerige keukens
- Garages van woningen
- Kleine service ruimtes
- Trappenhuizen
- Kleine badkamers
- Andere kleine, akoestische ruimtes. Voor glasbreuk detectie in zulke ruimtes is het aan te raden gebruik te maken van trilcontacten op de ramen of de kozijnen.

Installeer niet in vochtige ruimtes De draadloze MCT-501(T) is niet hermetisch afgesloten. Vocht op de printplaat kan uiteindelijk kortsluiting en vals alarm veroorzaken.

Vermijd 24-uur lus applicaties De MCT-501(T) is aanbevolen voor gebruik in een omtrek lus applicatie en is ontworpen om te werken in een ruimte waar verkeer aanwezig is. In een 24-uur lus applicatie, waarin de sensor dag en nacht op scherp staat, zal de vals alarm techniek tot het uiterste moeten gaan. Sommige geluiden kunnen het glas breek patroon wat de MCT-501(T) detecteert dupliceren.

Installeer de MCT-501(T) in een omtrek lus welke ingeschakeld wordt zodra de deur en raamcontacten zijn ingeschakeld.

Gebruikte ruimtes beveiligen

Het vals alarm immuniteit is het beste in ruimtes met matig geluidsniveau. In ruimtes waar een 24-uurs zone noodzakelijk is, kunt u het beste trilcontacten gebruiken.

Juist manier van testen

De MCT-501(T) is ontworpen om het breken van glas in een raamkozijn te detecteren. Het geluid van brekend niet-ingeboorde glas, glazen flessen etc. hoeven de sensor niet te activeren. De sensor zal niet reageren op glas dat in het midden van de kamer wordt gebroken, aangezien geen enkele inbreker glas in het midden van de kamer zal breken. Dit soort geluiden van brekend glas worden dus gezien als vals alarm.

NOTITIE: De MCT-501(T) kan het geluid van alleen breuken in het glas of een door het raam vliegende kogel niet detecteren. Glasbreuk detectoren moeten altijd worden bijgestaan met additionele apparatuur.

Voor de beste vals alarm immuniteit moet de sensor minstens 1.2 m van andere geluidsbronnen (televisies, luidsprekers, gootstenen, deuren etc.) geplaatst worden. De sensor moet altijd in directe lijn zijn met alle ramen die beveiligd moeten worden. De sensor kan geen brekend glas om de hoek, in andere kamers, etc. detecteren. Voorwaartse of achterwaartse of horizontale oriëntatie is niet nodig

3.2 Overwegingen bij de geluidsvoortplanting

Aangezien het geluid van brekend glas zich direct uit het gebroken raam voortplant, is de beste locatie om de MCT-501(T) te plaatsen op de tegenovergestelde muur – aangenomen dat het te beschermen raam binnen het bereik en zicht van de sensor valt. Het plafond en de aangrenzende muur zijn ook goede montage plaatsen. Een sensor op het plafond zal het beste werken op een afstand van 2 - 3 meter van het raam.

Zoals met alle glasbreuk detectoren wordt de detectie verminderd als de sensor op de aangrenzende muur wordt geplaatst, aangezien de detectie afhangt van de reflectie van het geluid tegen de tegenovergestelde muur. Test het bereik met een officiële glasbreuktester (Sentrol 5790C-W) tegen het raam. Er kan een vermindering in bereik voorkomen, afhankelijk van de akoestiek in de kamer.

3.3 Voorbereiding

- Gebruik een schroevendraaier om het deksel van de onderkant los te maken, zoals afgebeeld in figuur 4. Binnenin vindt u een plastic zakje met daarin de batterij, twee pluggen en twee schroeven.
- Maak uzelf bekend met de onderdelen zoals afgebeeld in figuur 5; alle onderdelen zijn belangrijk tijdens de stappen van het installeren.
- Verifieer dat alle DIP schakelaars op OFF staan. Zo niet, zet deze dan allemaal in de OFF positie.
- Plaats de batterij in de batterij klemmen zoals afgebeeld in figuur 7 en 8. **Let op de polariteit van de batterij!**
- Druk eenmaal op de sabotage schakelaar en laat deze los om de zender bij power up te activeren.

Notitie: Omdat de deksel is verwijderd en voeding is geplaatst, ontstaat er een sabotage situatie. Ga na of de MCT-302 om de drie minuten zendt. (LED brandt kort).

3.4 ID aanmelden en montage

Notitie: Het is het makkelijkste om tijdens het aanmelden van de MCT-501(T) deze in uw hand te houden in de nabijheid van de ontvanger.

- Raadpleeg de installatie instructies van de draadloze ontvanger om de procedure van het aanmelden van draadloze componenten.
- Wanneer u een bericht naar de ontvanger wil zenden, druk dan op de sabotage schakelaar en laat deze weer los. De hierdoor verzonden sabotage melding zal herkend worden en zal de zender ingeleerd worden.
- Gebruik de onderkant van de MCT-501(T) als mal – druk de onderkant tegen de muur en teken de boorgaten af. Boor twee gaten en bevestig de MCT-501(T) op de muur of plafond met behulp van de bijgeleverde pluggen en schroeven.
- Plaats de deksel recht op de onderkant en druk deze stevig vast.

4. TEST PROCEDURES

4.1 Hoe de test mode werkt

De Pattern Recognition Technology™ van de MCT-501(T) negeert de meeste vals alarm geluiden, waaronder brekend glas van andere voorwerpen. Om de MCT-501(T) te testen wordt een test mode gebruikt. Met de sensor in test mode wordt het bewerken en analyseren van het glasbreuk patroon in de hoogste en laagste frequenties uitgeschakeld. De MCT-501(T) is dan alleen gevoelig voor de middelste frequenties welke door de meeste glasbreuktesters wordt gebruikt. Het zijn de middelste frequenties die het bereik van de sensor bepalen.

IN DE NORMALE MODE ZAL DE DETECTIE LED KORT BRANDEN BIJ DETECTIE VAN EEN HARD GELUID. WANNEER DE MCT-501(T) IN DE NORMALE MODE STAAT ZAL DEZE NIET REAGEREN OP HET SIGNAAL VAN DE TESTER, BEHALVE WANNEER DE TESTER NAAST DE SENSOR WORDT GEHOUDEN.

NOTITIE: Elke keer dat de sensor in alarm gaat zal de sensor gedurende 1 minuut in test mode staan.

4.2 De sensor in de Test mode schakelen

Gebruik een glasbreuktester (Sentrol 5709C-W) om de sensor naar Test mode te schakelen. Zet de tester op Tempered (gehard) glas en hou de tester direct naast de sensor en activeer de tester. De sensor zal in alarm gaan en zal dan voor 1 minuut in test mode gaan. In test mode zal de LED op de sensor continu knipperen. Verleng de test sessie door de tester minstens één keer per minuut te activeren.

4.3 De sensor testen (zie figuur 10).

- Houdt de tester dichtbij het glas, gericht op de MCT-501(T) en druk op de test knop. Als er gordijnen of lamellen voor de ramen hangen, test dan met de tester achter de gesloten gordijnen of lamellen. (plaats geen glasbreukdetector wanneer er zware gordijnen of lamellen worden gebruikt.) Als de sensor op dezelfde muur is geplaatst als de raam, richt de tester dan op de tegenovergestelde muur
- De tester heeft verschillende instellingen voor elk type glas. De tester moet altijd zijn ingesteld op tempered (gehard) of laminated (gelaagd) glas, behalve als u er zeker van bent dat alle ramen van vlak glas zijn.
- Wanneer de LED op de sensor korstondig continu blijft branden wanneer de tester wordt geactiveerd, is het glas binnen het bereik van de sensor.
- Als de LED niet korstondig continu blijft branden, maar gewoon continu blijft knipperen als tevoren, dient u de sensor dichter bij het te beveiligen raam te plaatsen en opnieuw te testen. Dit zou kunnen betekenen dat u meerdere sensoren moet plaatsen om een goede dekking te krijgen. Het is een zeldzaamheid dat de sensor niet reageert wanneer het raam wel binnen het bereik komt. Ga na of de batterijen in de tester vol zijn. Meestal is een nieuwe batterij in de tester genoeg om het bereik te herstellen.

Notitie: De sensor zal automatisch terug gaan van test mode naar normale mode na ongeveer 1 minuut nadat het laatste signaal van de tester is ontvangen.

BELANGRIJK! Akoestiek in de kamer kan het bereik van de glasbreuksensor vergroten. Het vastgestelde bereik van de MCT-501(T) is gebaseerd op het ergste situatie.

Als de sensor schijnbaar op een grotere afstand werkt dan de afstand tot de raam, dan zal het mogelijk zijn dat de sensor bij een zachte breuk dit zal missen, of dat in de toekomst de akoestiek van de kamer verandert. Plaats de sensor daarom nooit verder dan 6 m van het raam, ongeacht wat de tester aangeeft.

4.4 Hand klap test

De MCT-501(T) kan door de installateur of gebruiker worden getest door, terwijl de sensor in de normale mode is, luid met de handen te klappen direct onder de sensor.

De LED zal twee keer knipperen, maar de sensor zal geen alarm versturen. Hierdoor is het zichtbaar dat de sensor voeding heeft, en dat de microfoon en print goed functioneren.

INSTALLATIE TIPS

- A.** De MCT-501(T) is ontworpen om het geluid van brekend glas in een raamkozijn te detecteren. Testen van de detector voor toepassingen als losse glasplaten, vitrines, gebroken flessen, etc. kan invloed hebben op de juiste werking. De MCT-501(T) zal ook niet reageren op glasbreuk testders die in het midden van de kamer worden gehouden aangezien zulke breuken als vals alarm worden gezien.
- B.** Vals alarm komt meestal voor wanneer de MCT-501(T) wordt geïnstalleerd in glazen gangen, boven gootstenen, in garages en andere kleine akoestische ruimtes of ruimtes waarin veel omgevingsgeluid aanwezig is die het glasbreuk frequentie patroon kunnen dupliceren. Voor detectie in dergelijke ruimtes dient u gebruik te maken van tril sensoren en geen glasbreuk.
- C.** Als u de MCT-501(T) in een 24-uurs lus installeert is de kans op vals alarm groter dan wanneer u de detector in een directe (omtek) lus installeert. De MCT-501(T) is beter geschikt in een omtrek alarmlus installatie. In een 24-uurs alarmlus wordt de vals alarm techniek tot het uiterste gedreven aangezien sommigen geluiden de frequenties in het glasbreuk patroon kunnen nabootsen. Installeer de MCT-501(T) in een omtrek alarmlus welke wordt ingeschakeld wanneer de deur en raamcontacten worden gesloten. Voor installaties in een ruimte die dag en nacht is bezet, is het vals alarm immuniteit het beste in ruimtes met weinig omgevingsgeluid aanwezig is.
- D.** De MCT-501(T) detecteert het geluid van brekend glas. Zoals alle glasbreuk detectoren, kan het zijn dat het geluid van scheuren in het glas of het geluid van kogels die door ramen vliegen niet worden opgemerkt. Glasbreuk detectoren moeten altijd worden bijgestaan door aanvullende detectie componenten.

5. OPMERKINGEN

5.1 Product beperkingen

De draadloze systemen van de fabrikant zijn erg betrouwbaar en zijn conform de hoogste standaarden getest. Er zijn echter, door het wettelijk vereiste lage zendvermogen, een aantal beperkingen in acht te nemen:

- A.** Ontvangers kunnen worden geblokkeerd door radio signalen op of bij de gebruikte frequentie, ongeacht de unieke code.
- B.** Een repeater kan één signaal tegelijk verwerken.
- C.** Draadloze apparatuur moet regelmatig worden getest om te zien of er storingsbronnen aanwezig zijn.

5.2 Conformiteits verklaring

Dit toestel is conform de normering Directive1999/5/EC van het Europese Gemeenschap de datum 9 March 1999 goedgekeurd op basis radio and telecommunications terminal equipment.

5.3 Frequentietoewijzing voor draadloze apparatuur in EU landen:

De 433.92 en 868,95 MHz voldoen aan de Europese Gemeenschap Richtlijnen EMC 89/336/EEC & 92/31/EEC, en dragen het CE certificaat.

315 MHz is niet toegestaan in EU landen

433.92 MHz heeft geen restrictie in EU landen

868.95 MHz is toegestaan in EU landen

869.2625 MHz heeft geen restricties in EU landen



W.E.E.E. Product recycling verklaring

Informatie over de recycling van dit product kan via uw leverancier verkregen worden. Indien u dit product vervangt en niet laat herstellen, zorg dan voor een correcte en milieuvriendelijke verwijdering. Dit product mag niet met het huisvuil weggegooid worden.
Directive 2002/96/EC Waste Electrical and Electronic Equipment.

GARANTIE

Visonic Limited (de "Fabrikant") garandeert uitsluitend aan de oorspronkelijke aankoper (de "Aankoper") dat alleen dit product ("het Product") vrij is van defecten in materiaal en vakkundigheid bij normaal gebruik en onderhoud, over een periode van twaalf (12) maanden vanaf de datum van levering door de Fabrikant.

Deze Garantie geldt uitsluitend op voorwaarde dat het Product correct werd geïnstalleerd, onderhouden en bediend bij normaal gebruik conform de aanbevolen installatie- en bedieningsinstructies van de Fabrikant. Deze Garantie is niet van toepassing op producten die omwille van een andere reden, te bepalen door de Fabrikant, defect zijn, zoals een verkeerde installatie, het niet volgen van de aanbevolen installatie- en gebruiksinstructies, verwaarlozing, sabotage, misbruik of vandalisme, ongeval, wijzigingen aan het product, of reparatie door anderen dan de Fabrikant.

De Fabrikant houdt niet voor dat dit Product niet gecompromitteerd en/of misleid kan worden of dat het Product elk overlijden, persoonlijke en/of lichamelijke verwonding en/of schade aan eigendommen als resultaat van een inbraak, diefstal, brand of andere gebeurtenis kan voorkomen of dat het Product in alle gevallen een adequate waarschuwing of bescherming zal geven. Een goed geïnstalleerd en onderhouden product vermindert enkel het risico van dergelijke gebeurtenissen zonder waarschuwing, maar het is geen verzekering of garantie dat zo'n gebeurtenis niet zal plaatsvinden.

DEZE GARANTIE IS EXCLUSIEF EN UITDRUKKELIJK IN PLAATS VAN ALLE ANDERE SCHRIFTELIJKE OF MONDELINGE GARANTIES, VERPLICHTINGEN OF AANSPRAKELIJKHEDEN, UITDRUKKELIJK AANGEGEVEN OF GEÏMPliceERD, INCLUSIEF ENIGE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BIJZONDER DOEL OF ANDERS. IN GEEN GEVAL ZAL DE FABRIKANT JEGENS IEMAND AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE GEVOLG- OF INCIDENTELE SCHADE DOOR SCHENDING VAN DEZE GARANTIE OF ENIGE ANDERE GARANTIES, ZOALS BOVENVERMELD.

IN GEEN ENKEL GEVAL ZAL DE FABRIKANT AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE SCHADE, INBEGREPEN ZONDER BEPERKING, VOOR SPECIALE, INDIRECTE, ONVOORZIENE, RESULTERENDE, OF STRAFRECHTELIJKE SCHADE OF VERLIES, SCHADE OF KOSTEN, MET INBEGRIJP VAN HET VERLIES VAN HET GEBRUIK, WINSTEN, OPBRENGSTEN, OF GOODWILL, RECHTSTREEKS OF ONRECHTSTREEKS VOORTVLOEIEND UIT DE ONMOGELIJKHEID VAN HET PRODUCT GEBRUIK TE MAKEN, OF VOOR HET VERLIES OF DE VERNIETIGING VAN ANDERE EIGENDOMMEN OF ENIGE ANDERE REDDEN, ZELFS INDIEN DE FABRIKANT OP DE HOOGTE WERD GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE.

DE FABRIKANT IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR OVERLUIDEN, PERSOONLIJKE EN/OF LICHAAMELIJKE VERWONDING EN/OF SCHADE AAN EIGENDOM OF ANDER VERLIES, HETZIJ DIRECT, INDIRECT, INCIDENTEEL, OF GEVOLGSCHADE, OF ANDERZIJDS, GEBASEERD OP EEN BEWERING DAT HET PRODUCT NIET GOED ZOU HEBBEN GEFUNCTIONEERD.

Nochtans, indien de Fabrikant direct of indirect aansprakelijk wordt gehouden voor enig verlies of schade onder deze beperkte waarborg, **DAN ZAL DE MAXIMALE (EVENTUELE) AANSPRAKELIJKHEID VAN DE FABRIKANT IN GEEN GEVAL DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT OVERSCHRIJDEN**, dat als vereffende schade vastgesteld zal worden en niet als een straf en het zal het volledige en enige rechtsmiddel zijn tegen de Fabrikant.

Door aanvaarding van de levering van het Product, stemt de Aankoper in met de genoemde verkoopvoorwaarden en garantie en bevestigt hij/zij dat hij/zij hiervan op de hoogte werd gesteld.

Sommige rechtsgebieden staan de uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade niet toe, bijgevoegd gelden deze beperkingen mogelijk niet onder bepaalde omstandigheden.

De Fabrikant is in geen geval aansprakelijk voor het niet naar verwachting presteren van het Product als het gevolg van sabotage en/of de verstoring van de telecommunicatie of elektronische apparatuur of programma's.

De verplichtingen van de Fabrikant zullen onder deze Garantie beperkt worden tot het repareren en/of vervangen, door hem te bepalen, van het defecte product of enig deel daarvan. Een herstel en/of vervanging verlengt de oorspronkelijke Garantieperiode niet. De Fabrikant is niet verantwoordelijk voor demonterings- en/of herinstallatiekosten. Om van deze Garantie gebruik te kunnen maken, dient het Product met een vooruitbetaalde en verzekerde zending teruggestuurd te worden aan de Fabrikant. Alle verzend- en verzekeringskosten vallen onder de verantwoordelijkheid van de Aankoper en worden niet opgenomen in deze Garantie.

Deze garantie zal niet gewijzigd, aangepast of verlengd worden, en de Fabrikant machtigt niemand om in zijn opdracht deze garantie te wijzigen, aan te passen of te verlengen. Deze garantie is alleen van toepassing op het Product. Alle producten, accessoires of hulpstukken van anderen die in samenwerking met het Product gebruikt worden, inclusief de batterijen, zullen slechts gedekt worden door hun eigen eventuele garantie. De Fabrikant is niet aansprakelijk voor enige directe, indirecte, incidentele, gevolg- of andere schade of verlies, die veroorzaakt is door een defect van het Product tengevoel van producten, accessoires of hulpstukken van anderen, inclusief batterijen die in samenwerking met de Producten gebruikt zijn. Deze Garantie is exclusief bedoeld voor de oorspronkelijke Aankoper en is niet overdraagbaar.

Deze Garantie geldt als aanvulling en heeft geen invloed op uw juridische rechten. Elke bepaling in deze garantie die in strijd is met de Wetgeving in de staat of het land waar het Product wordt geleverd, is niet van toepassing.

Waarschuwing: De gebruiker dient de installatie- en gebruiksinstructies van de Fabrikant op te volgen en onder andere het Product en het hele systeem minstens eenmaal per week te testen. Bovendien dient de gebruiker alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen te treffen voor zijn/haar veiligheid en de bescherming van zijn/haar eigendom.

1/08

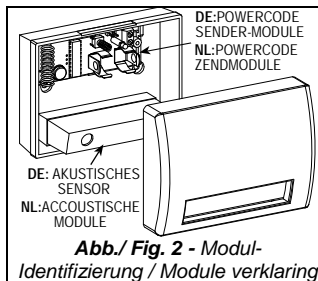


Abb./ Fig. 2 - Modul-Identifizierung / Module verklaring

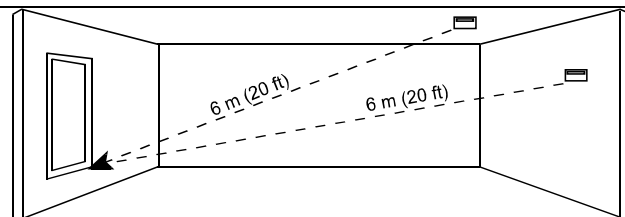


Abb. / Fig. 3 - Reichweite / Bereik

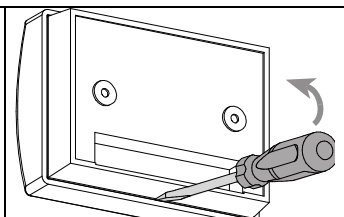


Abb. / Fig. 4 - Öffnen des Melders / Openmaken

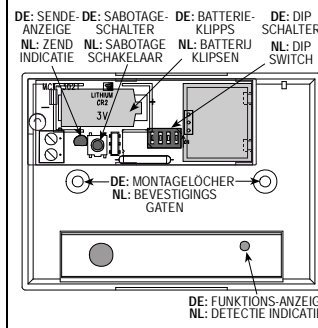


Abb. / Fig. 5 - Innenansicht / van de MCT-501

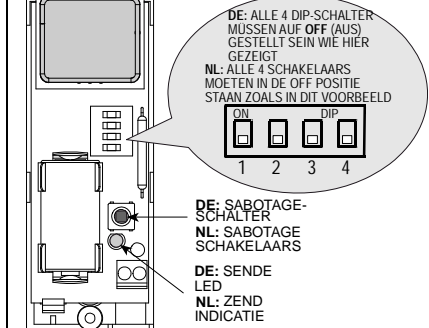


Abb. / Fig. 6 - DIP-Schalter / DIP schakelaars - juiste positie

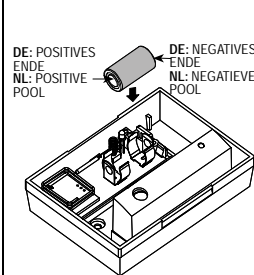


Abb. / Fig. 7 - Batterie einsetzen / Batterij plaatsen

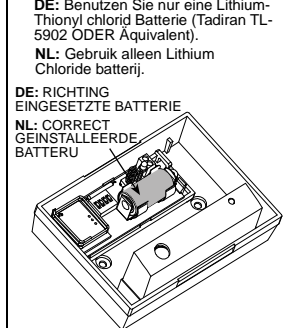


Abb. / Fig. 8 - Batterie an ihrem Platz / De batterij op zijn plaats

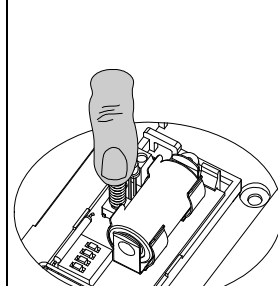


Abb. / Fig. 9 - Den Melder rücksetzen / de sensor resetten

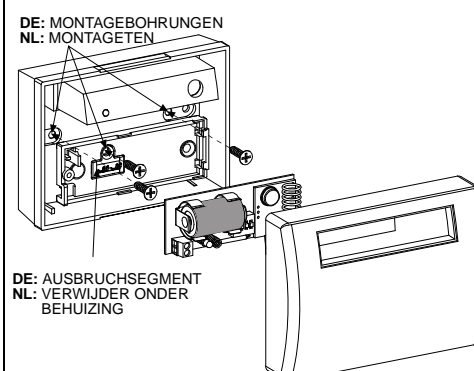


Abb. / Fig. 10 MCT-501 innenansicht / MCT-501 linterne view

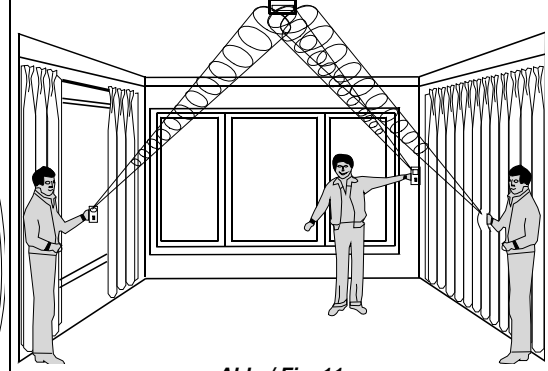


Abb. / Fig. 11 Testen des MCT-501/ Het testen van de MCT-501

Visonic®
 VISONIC LTD. (ISRAEL): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. PHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788
 VISONIC INC. (U.S.A.): 65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1376. PHONE: (860) 243-0833, (800) 223-0020. FAX: (860) 242-8094
 VISONIC LTD. (UK): UNIT 6 MADINGLEY COURT CHIPPENHAM DRIVE KINGSTON MILTON KEYNES MK10 0BZ. TEL: (0870) 7300800 FAX: (0870) 7300801
 PRODUCT SUPPORT: (0870) 7300830
 VISONIC GmbH (D-A-CH): KIRCHFELDSTR. 118, D-40215 DÜSSELDORF, TEL.: +49 (0)211 600696-0, FAX: +49 (0)211 600696-19
 VISONIC IBERICA: ISLA DE PALMA, 32 NAVE 7, POLÍGONO INDUSTRIAL NORTE, 28700 SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES, (MADRID), ESPAÑA. TEL (34) 91659-3120, FAX (34) 91663-8468. www.visonic-iberica.es
 INTERNET: www.visonic.com
 ©VISONIC LTD. 2010

MCT-501, MCT-501 T D-302636 (Rev 1, 11/15) Translated from DE3596 Rev 4

